

----- . Étude sur l'Usage des Langues et Dialectes chez les Personnes Multilingues

Le but de cette enquête est de comprendre comment vous choisissez les langues que vous utilisez dans différents contextes de votre vie quotidienne, ainsi que d'explorer le phénomène de changement de code linguistique (code-switching) et les spécificités du vocabulaire. Votre participation est essentielle pour nous aider à approfondir nos connaissances sur les dynamiques du multilinguisme et l'usage des dialectes.

Votre participation est volontaire et vous pouvez choisir de ne répondre qu'à certaines questions ou de quitter le questionnaire à tout moment. Votre contribution est précieuse et nous aidera à mieux comprendre les dynamiques du multilinguisme dans notre société. Nous vous remercions d'avance pour votre temps et votre collaboration.

Q1 . Section 1: Informations Démographiques

Quel est votre âge ?

Moins de 18 ans

18-25 ans

26-35 ans

36-45 ans

46-55 ans

Plus de 55 ans

Q2 . Quel est votre genre ?

Homme

Femme

Non-binaire

Ne souhaite pas répondre

Q3 . Quelle est votre nationalité ? (ex: Française)

Q4 . Quel est votre pays de résidence actuel ?

Q5. Quel est votre niveau d'éducation ?

École primaire

Collège

Lycée

Université (Licence)

Université (Master/Doctorat)

Q6. Section 2: Compétences Linguistiques

Parlez-vous plus d'une langue couramment ?

Oui

Non

Q7. Parlez-vous une langue considérée comme dialecte ?

Oui

Non

Q8. Quelles langues parlez-vous ? (Notez aussi les dialectes, ex:
Dialecte algérien)

Langue 1

Langue 2

Langue 3

Langue 4

Langue 5

Q9. Quelle est votre langue maternelle ?

Q10. À quel âge avez-vous commencé à apprendre chacune des langues suivantes ?

	avant 3ans	4ans-18ans	18ans-25ans	Plus de 26ans
» Langue 1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

» Langue 2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
» Langue 3	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
» Langue 4	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
» Langue 5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Q11. Sélectionnez la/les langue(s) qui correspond(ent):

	» Langue 1	» Langue 2	» Langue 3	» Langue 4	» Langue 5
Quelle langue utilisez-vous principalement pour communiquer avec vos parents ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Quelle(s) langue(s) vos parents parlent-ils principalement ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Q12. Section 3: Usage des Langues dans Différentes Situations

Sélectionnez la langue que vous utilisez le plus dans ces situations:

	» Langue 1	» Langue 2	» Langue 3	» Langue 4	» Langue 5
à la maison	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
avec vos amis	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
lors de vos achats ou dans les marchés	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
les activités administratives (banque, administration publique, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
au travail ou à l'école	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
écrire des messages textuels (SMS, chats, emails) ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
penser et réfléchir	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
rêver	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Q13. Section 4: Switching Linguistique

À quelle fréquence:

	Très souvent	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais
utilisez-vous des mots ou des expressions d'une langue dans une phrase majoritairement dans une autre langue ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
changez-vous de langue en cours de conversation (code-switching) ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
vous avez tendance à changer de langue (code-switching) lorsque vous êtes stressé ou sous pression	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Q14. Dans quelles situations êtes-vous le plus susceptible de changer de langue en cours de conversation (code-switching) ?

À la maison

- Au travail ou à l'école
- Avec des amis
- Lors des activités administratives
- Sur les réseaux sociaux
- Lors des achats ou au marché

Q15. Quelles raisons vous poussent le plus à changer de langue en parlant ?

- Pour mieux exprimer une idée
- Par habitude
- Pour être compris
- Pour montrer une certaine identité culturelle
- Parce que certains mots ou expressions sont plus faciles dans une autre langue

Q16. Section 5: Vocabulaire Spécifique

Utilisez-vous des mots d'emprunt (par exemple, des mots anglais dans des phrases françaises) ?

Oui (donnez un exemple)

Non

Q17. Section 6: Attitudes et Perceptions

	oui	non
Pensez-vous que parler plusieurs langues est un avantage dans votre vie quotidienne ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rencontrez-vous des difficultés liées à votre multilinguisme ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Y a-t-il des situations où vous vous sentez obligé(e) de parler une langue plutôt qu'une autre ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Dialectes

2.1. Répondez par oui ou non:

	Oui	Non

Avez-vous déjà ressenti des préjugés ou des stéréotypes en raison de l'utilisation d'un dialecte ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pensez-vous que la préservation des dialectes est importante ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Enseignez-vous ou aimeriez-vous enseigner les dialectes à vos enfants ou à d'autres membres de votre famille ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Utilisez-vous des dialectes dans les médias sociaux ou d'autres plateformes en ligne ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pensez-vous que la technologie (applications de langues, etc.) aide à la préservation et à la promotion des dialectes ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Avez-vous observé des emprunts linguistiques entre les dialectes que vous parlez et d'autres langues ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Y a-t-il des médias (films, séries, musique) qui utilisent les dialectes que vous parlez ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

2.2 . Y a-t-il des mots ou des expressions que vous préférez utiliser dans un dialecte plutôt que dans la langue standard ?

Oui (Veuillez fournir des exemples)

Non

2.3 . Dans quelles mesures vous sentez-vous à l'aise de parler un dialecte lors de situations sociales ?

Extrêmement confortable

Plutôt confortable

Ni confortable, ni inconfortable

Plutôt inconfortable

Extrêmement inconfortable

2.4 . Quelle est votre perception de la valeur sociale et culturelle des dialectes que vous parlez ?

Excellente

Bonne

Moyenne

Mauvaise

Terrible

Bloc 2

. Si vous avez des remarques/conseils:

Produit par Qualtrics